

Koyo

154569

JTEKT
Koyo TOYODA

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

Magna PT S.p.A.

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO BA

ITALIEN

Abladestelle: Modugno (Bari)



82618291

Seite 1 / 1

Hamburg, 05.06.2019

Liefertermin: 24.06.2019

Freigut

Verpackungsvorschrift beachten

126001

Lieferschein: 82618291
Ansprechpartner: Frau SchröderVersandtag: 17.06.2019
Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung		Material-Nr.	Menge ME	Packeinheiten	
Ihre Bestell-Nr.	Zolltarifnummer	Ihre Teile-Nr.	Verp.-Einheit	Netto-KG	Lagerplatz
Auftragsnr./Posnr.					
LM501349	//H1/01 U KRO	A0000051272	2.430 ST	45	164102
550003319902	84822000000	9000111673	54	548,3	
30017535/10					
Summe Netto-KG		548	Summe Packeinheiten:	45	*incl.
Summe Brutto-KG		596			Anbrucheinheit

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 2430
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 21/06/2019
Firma:

180283668

50094456P8

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China

Lieferbedingung:

FCA Hamburg

Versandbedingung:

Verzollt

Frachtführer:

Übergabe Paletten: ☒ EURO, ☐ Einweg, ☐ Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verlader und Fahrer erfolgt.

Datum: 17.06.2019 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - O Fax: 040 / 67 92 030
Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276
Geschäftsführer: Hiroaki Hori, Hamburg; Francis Fortin, Vaugneray

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:154569

05.06.19 - 15:46

BLATT 1

LIEFERANT -WERK: KD01
-NR: 91000734EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER: 1108266

ABLADESTELLE: Modug

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE:

Koyo Deutschland GmbH
Bargkoppelweg 4
22145 HamburgMagna PT S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

VERSANDART: LKW

FRACHTFÜHRER:

-NUMMER: LKW¹

SEND.-GEWICHT BR: 596

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT				ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE			FUELLMENGE -NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
82618291	9000111673	2.430	ST	S/	LM501349 //H1/01 U KRO	550003319902
24.06.19	A0000051272					
010	VP: 45 -			X	54,000 5KD00121001	
	VP: 1 -TBA-520857			X	5KD00211001	

***** E N D E *****

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
VAT-ID-No. / N° partita IVA

KOYO DEUTSCHLAND GMBH

BARGKOPPELWEG 4
D-22145 HAMBURG

Date / Data
17-JUN-2019



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
HAM-EC-1139834

Consignee / Destinataro
VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto
☐ free domicile franco dom.
☐ cleared sdoganato
☐ taxes paid dazi pagati
☐ duty paid dir. dog. pag.
☐ others altri

☐ ex works franco fabbrica
☐ Uncleared non sdoganato
☐ taxes unpaid dazi non pagati
☐ duty unpaid dir. dog. non pag.

EXW

Terminal address / Indirizzo terminale
DHL FREIGHT GMBH
HAMBURG
AUF DER HOHEN SCHAAR 7
D-21107 HAMBURG
Tel: + 49 / 40 229 24-0
Fax: + 49 / 40 229 24-499

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
☐ yes sì ☐ no no

Currency / Valuta
Value for insurance / Valore da assicurare

No. **IMP-TNW-539622**

Terminal di arrivo
Terminal de destination
BARI

Terminal reference / Numero di dossier

Customer's reference / Riferimenti del cliente

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
URGENT	1	PAL	AUTOPARTS AUTOPARTS		600.0	
EX WORKS						
Dlm. x cm x cm			cm = 0.580m³	0.00 LM	600.00	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg 600.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

URGENT

Enclosures / Allegati
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)

21 GIU 2019

Collection at sender Ritiro dal mittente	Delivery to consignee Consegna al destinatario	IMPORTANT: According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender Timbro e firma del mittente Reserva di qualità e quantità
Date / Data	Date / Data	
Time / Orario	Time / Orario	
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)